



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой  
комплекса гуманитарных дисциплин  
(субъект-субъектные отношения)

\_\_\_\_\_ И.М. Меликов  
«29» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**  
**2.3.1**  
**ИСТОРИЯ И ФИЛОСОФИЯ НАУКИ**

**Научная специальность**

**5.8.7. Методология и технология профессионального образования**

**Направленность (профиль):**

**Информатика**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

Москва, 2024 г.

Программа кандидатского экзамена по *Истории и философии науки* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования*.

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
доктор философских наук, доцент Кузьменко Г.Н., доктор философских наук,  
профессор Скородумова О.Б., доктор философских наук, профессор Меликов И.М.

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры комплекса гуманитарных дисциплин (субъект-субъектные отношения)

Протокол № 8 от «29» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



(подпись)

И.М.Меликов

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	7
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	9
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	12
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>13</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	13
3.1.1. Основная литература .....	13
3.1.2. Дополнительная литература.....	13
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	14
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
3.3.1. Информационные технологии .....	14
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	15
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>16</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по дисциплине «История и философия науки» разработана по научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования* и отрасли науки *Педагогические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по дисциплине: *«История и философия науки»*.

Кандидатский экзамен по *истории и философии науки* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

Экзаменационный билет включает два теоретических вопроса. В качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

### 2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен

#### РАЗДЕЛ 1. ПРОБЛЕМЫ СТАНОВЛЕНИЯ НАУКИ

**Тема 1.1. Возникновение науки и ее развитие в эпоху античности и Средневековья**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Преднаука и наука в собственном смысле слова. Культура античного полиса и становление первых форм теоретической науки. Формирование первых естественнонаучных программ (элеаты, атомисты). Физика и космология Аристотеля. Логика Аристотеля как форма развития научного знания. Естествознание эллинистическо-римского периода. Развитие древнегреческой астрономии. Геоцентризм Птолемея.

Наука в условиях Средневековья. Естественнонаучные достижения арабской культуры в Средневековье: математика, физика и астрономия. Алхимия как феномен средневековой культуры. Развитие логики в средневековой схоластике.

### **Тема 1.2. Развитие научных знаний в эпоху Возрождения и Нового времени**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Ренессансная мировоззренческая революция и наука эпохи Возрождения.

Коперниканская революция в науке. Дж. Бруно: мировоззренческие выводы из коперниканизма. Учение о множественности миров. Формирование идеалов математизированного и опытного знания в Новое время. Социокультурные предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы. И.Кеплер: от поисков гармонии мира к открытию тайны планетных орбит. Г. Галилей: разработка понятий и принципов «земной динамики». Картезианская физика. Самоопределение науки как особой области духовной деятельности. Ньютоновская революция в естествознании и формирование классической науки. Научные достижения эпохи просвещения.

## **РАЗДЕЛ 2. ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ И ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОЙ НАУКИ**

### **Тема 2.1. Основные тенденции развития науки в XIX – начале XX века**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Дифференциация и интеграция научного знания. Формирование социально-гуманитарного знания как относительно самостоятельной области познания в новоевропейской культуре.

Диалектические идеи в естествознании второй половины XIX в. От термодинамики к статистической физике: изучение необратимых систем. Развитие представлений о пространстве и времени. Дарвиновская революция в биологии. Теория электромагнитного поля. Развитие представлений о пространстве и времени. Становление генетики.

### **Тема 2.2. Наука в культуре современной цивилизации. Перспективы научно-технического прогресса.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Научная революция в естествознании к. XIX – н. XX в. и становление неклассического типа науки. Возникновение релятивистской и квантовой физики. Создание А.Эйнштейном специальной теории относительности. Гипотеза квантов. Теория атома Н.Бора. Представления о мире элементарных частиц. Особенности биологии XX века.

Социокультурная обусловленность науки. Традиционалистский и техногенный типы цивилизационного развития. Функции науки в жизни общества. Культура и цивилизация. Наука как фактор развития современного общества (наука как мировоззрение, как производительная и социальная сила). Современная культура и научный прогресс. Наука и философия.

## **РАЗДЕЛ 3. ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ ФИЛОСОФИИ НАУКИ**

### **Тема 3.1. Структура научного знания. Основные философские направления и концепции науки.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Научное знание как сложная развивающаяся система. Многообразие типов научного знания. Эмпирический и теоретический уровни, критерии их различения.

Структура эмпирического знания. Эмпирические зависимости и эмпирические факты. Проблема теоретической нагруженности факта. Структуры теоретического знания. Развертывание теории как процесса решения задач. Парадигмальные образцы решения задач в составе теории. Позитивистская традиция в философии науки. Расширение поля философской проблематики в постпозитивистской философии науки. Концепции К. Поппера, И. Лакатоса, Т. Куна, П. Фейерабенда, М. Полани. Место философии науки в структуре философского знания. Функции философии науки. Проблема интернализма и экстернализма в понимании механизмов научной деятельности.

### **Тема 3.2. Динамика науки как процесс порождения нового знания. Типы научной рациональности.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Историческая изменчивость механизмов порождения научного знания. Взаимодействие оснований науки и опыта как начальный этап становления новой дисциплины. Проблема классификации. Обратное воздействие эмпирических фактов на основания науки. Формирование первичных теоретических моделей и законов. Роль аналогий в теоретическом поиске. Процедуры обоснования теоретических знаний. Взаимосвязь логики открытия и логики обоснования. Механизмы развития научных понятий. Типы научной рациональности. Историческая смена типов научной рациональности: классическая, неклассическая, постнеклассическая наука.

## **РАЗДЕЛ 4. ИСТОРИЧЕСКИЕ ТЕНДЕНЦИИ И НОВАЦИИ XXI ВЕКА В РАЗВИТИИ НАУКИ И ИХ ОТРАЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ИССЛЕДОВАНИЙ**

### **Тема 4.1. Исторические тенденции развития науки и научные достижения конца XX - начала XXI вв., их влияние на научное направление**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Исторические тенденции развития науки и выделение ведущих исследовательских направлений, имеющих революционное значение. Информационная революция и ее особенности. Интернет и формирование новой виртуальной среды. Развитие систем ИИ. Сильный и слабый искусственный интеллект. Тест Тьюринга: социальные последствия его прохождения компьютером. Развитие новых социальных сетевых технологий. Тотальная цифровизация и перспективы создания метавселенных. Нейронные сети GPT: их возможности и социальные риски. Биотехнологическая революция. Генная инженерия и ее достижения. Социальные риски, связанные с клонированием человека. Геном человека: перспективы и риски исследований. Нанотехнологическая революция. Возможности и перспективы использования наноматериалов и нанороботов. Технонаука как новое исследовательское направление. Развитие и достижения роботехники.

### **Тема 4.2. Философские проблемы науки XXI вв. Современные философские проблемы в области исследований**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Проблема естественного и искусственного. Современные дискуссии о конце эры Homo sapiens. Концепт цифрового человека и его этики. Этические проблемы ИИ. Виртуальные голосовые помощники и проблемы социализации личности. Трансгуманизм и дискуссии о статусе его философских идей. Проблема киборгизации ее социальные последствия. Этические проблемы генной инженерии. Проблема цифрового неравенства и способов его преодоления. Проблема стратегий защиты сознания населения в условиях информационных войн. Стратегии национальной безопасности России в условиях гибридной войны и формирования многополярного мира. Перспективы и проблемы развития российской науки и образования.

## 2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена

### Теоретический блок вопросов:

1. Предмет и задачи философии науки. Проблемное поле философии науки.
2. Наука как система знаний. Характеристики научного знания. Проблема демаркации научного знания. Наука и псевдонаука.
3. Основные этапы развития науки и их особенности (общая характеристика).
4. Мировоззренческие основания научной картины мира. Доклассическая картина мира (древневосточная, античная, средневековая).
5. Становление классической картины мира и ее основные черты.
6. Формирование неклассической картины мира и ее специфика.
7. Современная постнеклассическая картина мира и ее особенности.
8. Проблема развития науки: интернализм и экстернализм.
9. Структура познавательной деятельности.
10. Научный закон и объективная закономерность.
11. Эмпирический уровень и теоретический уровень научного познания. Взаимосвязь уровней научного познания.
12. Научная проблема и проблемная ситуация. Гипотеза и ее роль в научном познании. Классификация гипотез.
13. Научная теория и ее основные функции. Типология научных теорий.
14. Понятие истины. Концепции истины. Трансформации представлений об истине в истории науки.
15. Аргументация в науке. Доказательство и опровержение.
16. Исследовательские программы и их роль в развитии научного знания.
17. Типы научной рациональности. Концепции научной рациональности. Трансформации представлений о сущности научной рациональности в истории науки.
18. Проблема рационального и иррационального в философии науки. Интуиция и ее роль в научном познании.
19. Научный метод и научная методология. Классификация методов научного познания.
20. Специфика и принципы системного подхода.
21. Особенности методов социально-гуманитарных наук.
22. Синергетика и особенности синергетического подхода.
23. Предпосылки возникновения философии науки.
24. Позитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса позитивизма.
25. Неопозитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса неопозитивизма.
26. Постпозитивизм: предпосылки возникновения и базовые идеи.
27. Теория развития науки К. Поппера. Критический рационализм К. Поппера.
28. Концепция «научно-исследовательских программ» И. Лакатоса.
29. Концепция неявного знания в науке М. Полани.
30. Понятие научной революции. Теория научных революций Т. Куна.
31. Концепция «исследовательских традиций» Л. Лаудана.
32. «Методологический анархизм» П. Фейерабенда.
33. Особенности социально-гуманитарного познания. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании.
34. Специфика объекта социально-гуманитарного познания и его осмысление в философии науки.
35. Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном познании.
36. Основные идеи работы «Науки о природе и науки о культуре» Г. Риккерта.
37. Предпосылки возникновения философской герменевтики. Основные идеи

герменевтической концепции Ф. Шлейермахера.

38. Особенности герменевтики В. Дильтея.
39. Современные герменевтические подходы и их особенности. Основные идеи герменевтической концепции Г. Гадамера.
40. Развитие идей герменевтики П. Рикёром.
41. Основные проблемы философии техники.
42. Технонаука как феномен современности.
43. Русская философская мысль о природе и сущности науки и техники.
44. Наука и образование в современном мире.
45. Информационная революция и ее особенности. Развитие новых социальных сетевых технологий и систем ИИ.
46. Нейросети: перспективы развития и социально-антропологические риски.
47. Биотехнологическая революция: достижения и этически-правовые проблемы.
48. Нанотехнологическая революция: современные дискуссии о ее перспективах и рисках.
49. Будущее науки: основные проблемы и концепции. Сциентизм и антисциентизм.
50. Научно-технический прогресс и проблема будущего homo sapiens.
51. Проблема естественного и искусственного в отечественной философской мысли.
52. Концепт цифрового человека и его этики.
53. Этически-правовые проблемы, связанные с развитием систем ИИ нового поколения.
54. Проблема цифровой гигиены в информационном обществе.
55. Трансгуманизм и дискуссии о статусе его философских идей.
56. Проблема киборгизации и ее социальные последствия.
57. Проблема цифрового неравенства и способов его преодоления.
58. Проблема стратегий защиты сознания населения в условиях информационных войн.
59. Стратегии национальной безопасности России в условиях гибридной войны и формирования многополярного мира.
60. Перспективы и проблемы развития российской науки и образования.

В качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

**Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования.
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.



### 2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>Теоретический блок вопросов</p> <p><i>Уровень освоения программного материала, логика и грамотность изложения, умение самостоятельно обобщать и излагать материал</i></p>	<p>Этап формирования знаний</p>	<p>Знать:</p>	<p>проблемное поле истории и философии науки;</p>	<p>1.Предмет и задачи философии науки. Проблемное поле философии науки. 2.Наука как система знаний. Характеристики научного знания. Проблема демаркации научного знания. Наука и псевдонаука.</p>
			<p>характеристик и науки как социального института;</p>	<p>33.Особенности социально-гуманитарного познания. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании. 34.Специфика объекта социально-гуманитарного познания и его осмысление в философии науки. 35.Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном познании.</p>
			<p>основные этапы развития науки;</p>	<p>3. Основные этапы развития науки и их особенности (общая характеристика) 4.Мировоззренческие основания научной картины мира. Доклассическая картина мира (древневосточная, античная, средневековая). 5.Становление классической картины мира и ее основные черты 6. Формирование неклассической картины мира и ее специфика. 7.Современная постнеклассическая картина мира и ее особенности. 8.Проблема развития науки: интернализм и экстернализм. 23.Предпосылки возникновения философии науки.</p>
			<p>базовые концепции философии науки;</p>	<p>24.Позитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса позитивизма. 25.Неопозитивизм: основные идеи и представители. Причины кризиса неопозитивизма. 26.Постпозитивизм: предпосылки возникновения и базовые идеи. 27.Теория развития науки К. Поппера. Критический рационализм К.Поппера 28.Концепция «научно-исследовательских программ» И. Лакатоса. 29.Концепция неявного знания в науке М. Полани. 30.Понятие научной революции. Теория научных революций Т. Куна.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
				<p>31. Концепция «исследовательских традиций» Л. Лаудана.  32. «Методологический анархизм» П. Фейерабенда  36. Основные идеи работы «Науки о природе и науки о культуре» Г. Риккерта.  37. Предпосылки возникновения философской герменевтики. Основные идеи герменевтической концепции Ф. Шлейермахера.  38. Особенности герменевтики В. Дильтея.  39. Современные герменевтические подходы и их особенности. Основные идеи герменевтической концепции Г. Гадамера.  40. Развитие идей герменевтики П. Риккёром</p>
			<p>структуру и закономерность и развития научного познания; историю развития науки и ее философские проблемы в конкретной области исследований</p>	<p>9. Структура познавательной деятельности.  10. Научный закон и объективная закономерность.  11. Эмпирический уровень и теоретический уровень научного познания. Взаимосвязь уровней научного познания.  12. Научная проблема и проблемная ситуация. Гипотеза и ее роль в научном познании. Классификация гипотез.  13. Научная теория и ее основные функции. Типология научных теорий.  14. Понятие истины. Концепции истины. Трансформации представлений об истине в истории науки.  15. Аргументация в науке. Доказательство и опровержение.  16. Исследовательские программы и их роль в развитии научного знания.  17. Типы научной рациональности. Концепции научной рациональности. Трансформации представлений о сущности научной рациональности в истории науки.  18. Проблема рационального и иррационального в философии науки. Интуиция и ее роль в научном познании.  19. Научный метод и научная методология. Классификация методов научного познания.  20. Специфика и принципы системного подхода.  22. Синергетика и особенности синергетического подхода.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)	Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			<p>21. Особенности методов социально-гуманитарных наук.</p> <p>41. Основные проблемы философии техники.</p> <p>42. Технонаука как феномен современности.</p> <p>43. Русская философская мысль о природе и сущности науки и техники.</p> <p>44. Наука и образование в современном мире.</p> <p>45. Информационная революция и ее особенности. Развитие новых социальных сетевых технологий и систем ИИ.</p> <p>46. Нейросети: перспективы развития и социально-антропологические риски.</p> <p>47. Биотехнологическая революция: достижения и этически-правовые проблемы.</p> <p>48. Нанотехнологическая революция: современные дискуссии о ее перспективах и рисках.</p> <p>49. Будущее науки: основные проблемы и концепции. Сциентизм и антисциентизм.</p> <p>50. Научно-технический прогресс и проблема будущего homo sapiens.</p> <p>51. Проблема естественного и искусственного в отечественной философской мысли.</p> <p>52. Концепт цифрового человека и его этики.</p> <p>53. Этически-правовые проблемы, связанные с развитием систем ИИ нового поколения.</p> <p>54. Проблема цифровой гигиены в информационном обществе.</p> <p>55. Трансгуманизм и дискуссии о статусе его философских идей.</p> <p>56. Проблема киборгизации и ее социальные последствия.</p> <p>57. Проблема цифрового неравенства и способов его преодоления.</p> <p>58. Проблема стратегий защиты сознания населения в условиях информационных войн.</p> <p>59. Стратегии национальной безопасности России в условиях гибридной войны и формирования многополярного мира.</p> <p>60. Перспективы и проблемы развития российской науки и образования.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>Аналитическое задание (<i>задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.</i>)</p> <p><i>Практическое применение теоретических положений применительно к профессиональным задачам, обоснование принятых решений</i></p>	<p>Этап формирования умений</p>	<p>Уметь:</p>	<p>Применять философские и методологические знания в своей профессиональной деятельности, оценивать социальные риски и разрабатывать стратегии их снижения в конкретной области исследований</p>	<p>На примере своей исследовательской области выделить и проанализировать философские проблемы, возникающие в ней</p>
<p>Аналитическое задание (<i>задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.</i>)</p> <p><i>Решение практических заданий и задач, владение навыками и умениями при выполнении практических заданий, самостоятельность, умение обобщать и излагать материал.</i></p>	<p>Этап формирования навыков и получения опыта</p>	<p>Владеть навыками и (или) опытом деятельности:</p>	<p>Использования полученных знаний в процессе комплексных исследований, в том числе в междисциплинарных областях с учетом вызовов и потребностей российской науки в условиях формирующегося многополярного мира</p>	<p>На примере своей исследовательской области выделите и проанализируйте философские проблемы, возникающие в ней</p>

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

##### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

*Оценка «отлично» — глубокие, исчерпывающие знания всего программного материала, понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, твердое знание основных положений смежных дисциплин: логически последовательные, содержательные, полные, правильные и конкретные ответы на все вопросы экзаменационного билета.*

*Оценка «хорошо» — твердые и достаточно полные знания всего программного материала, правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений; последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные*

вопросы; при ответах на вопросы могут быть допущены отдельные незначительные неточности, но в целом ответ дан верный.

Оценка «удовлетворительно» — знание основного материала программы; правильные и конкретные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы, при ответах на отдельные вопросы допущены серьезные неточности.

Оценка «неудовлетворительно» — неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов, грубые ошибки в ответе, непонимание сущности излагаемых вопросов.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

## **РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**

### **3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.1.1. Основная литература**

1. Лебедев, С. А. Философия науки: учебное пособие для вузов / С. А. Лебедев. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 296 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00980-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535605> (дата обращения: 25.02.2024)

2. Митрошенков, О. А. История и философия науки: учебник для вузов / О. А. Митрошенков. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 267 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05569-6. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540109> (дата обращения: 25.02.2024)

#### **3.1.2. Дополнительная литература**

1. История и философия науки: учебник для вузов / А. С. Мамзин [и др.]; под общей редакцией А. С. Мамзина, Е. Ю. Сиверцева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 360 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00443-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535851> (дата обращения: 25.02.2024)

2. Лешкевич, Т. Г. Изучаем первоисточники: в помощь аспирантам, готовящимся к экзамену кандидатского минимума по «Истории и философии науки»: учебное пособие: [16+] / Т. Г. Лешкевич; Южный федеральный университет. — Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2020. — 123 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612225>. (дата обращения: 25.02.2024) — Библиогр. в кн. — ISBN 978-5-9275-3501-9. — Текст: электронный.

3. Бессонов, Б. Н. История и философия науки: учебное пособие для вузов / Б. Н. Бессонов. — 2-е изд., доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 293 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04523-9. — Текст: электронный //

Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535463> (дата обращения: 25.02.2024)

### **3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных**

<b>№ №</b>	<b>Название электронного ресурса</b>	<b>Описание электронного ресурса</b>	<b>Используемый для работы адрес</b>
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### **3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.3.1. Информационные технологии**

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

#### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—





**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк

«27» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.2  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(английский)**

**Научная специальность**

**5.8.7. Методология и технология профессионального образования**

**Направленность (профиль):**

**Информатика**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

**Москва, 2024 г.**

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (английский)* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования.*

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
*заведующий кафедрой иностранных языков и культуры, доктор педагогических наук, доцент Апанасюк Л.А.*

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры

Протокол №8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



(подпись)

Л.А. Апанасюк

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	6
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	8
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	12
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>13</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	13
3.1.1. Основная литература .....	13
3.1.2. Дополнительная литература.....	13
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	13
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
3.3.1. Информационные технологии .....	14
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>15</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (английский)* разработана по научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования* и отрасли науки *Педагогические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *дисциплине иностранный язык (английский)*.

Кандидатский экзамен по *иностранному языку (английский)* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

***Экзаменационный билет включает три вопроса:***

– *Первый вопрос:*

Прочитайте текст на иностранном языке, выполните письменный перевод на русский язык и пересказ текста на иностранном языке (прилагается текст).

– *Второй вопрос:*

Кратко изложите на иностранном языке (Summary) содержание реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности.

– *Третий вопрос:*

Расскажите о своей научной работе на иностранном языке.

### **2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен**

#### **РАЗДЕЛ 1. РАБОТА НАД ЯЗЫКОВЫМ МАТЕРИАЛОМ**

**Тема 1.1. Функциональный стиль научной литературы (лексико-грамматические особенности).**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Фонетика, лексика, грамматика, функциональная стилистика английского языка. Содержательно-формальный аспект *научного функционального стиля*: жанровое разнообразие научной прозы, лексический состав и особая роль специальной терминологии, морфологические и синтаксические особенности научного дискурса.

**Тема 1.2. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации; контекстуальные замены; многозначность лексики.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Грамматические трансформации. Приемы грамматических трансформаций: перестановки, опущения и добавления, перестройки и замены предложений. Стилистические трансформации. Приемы стилистических трансформаций: синонимические замены и описательный перевод, компенсация и прочие виды замен. Лексические трансформации: замена и добавления, конкретизация и генерализация предложений, опущения. Контекстуальные замены. Многозначность лексики. "Ложные друзья" переводчика.

## **РАЗДЕЛ 2. ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Тема 2.1. Аудирование научных текстов и говорение.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

*Аудирование.* Понимание звучащей аутентичной монологической и диалогической речи по научной и профессиональной проблематике, представленной в записи на аудионосителях. Понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты).

*Говорение.* Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.). Работа направлена на выработку у обучающихся следующих умений:

- монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам, соответствующим отрасли науки, научной специальности, теме диссертации аспиранта (в форме сообщения, информации, доклада);
- диалогической речи, позволяющими аспиранту принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его темой диссертации, а также отраслью науки, научной специальностью, по которым аспирант подготавливает диссертацию.

**Тема 2.2. Чтение и перевод, смысловой анализ и презентация текстов.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Просмотровое, ознакомительное, изучающее чтение. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык и с родного на иностранный. Понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

**Тема 2.3. Письмо: создание вторичных (аннотация, обзор, реферат) и собственных научных текстов (статья, доклад, обоснование исследования) и их презентация.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** План или конспект к прочитанному, изложение содержания прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации) - вторичные тексты; доклад и сообщение по теме направленности (профиля) аспиранта, научная статья для публикации в зарубежном научном издании – первичные тексты.

## **2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

### **Перечень заданий/вопросов к кандидатскому экзамену**

1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке. Объем 2500 - 3000 печатных знаков<sup>1</sup>. Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.

*Оцениваются знания фонетики, грамматики, стилистики, умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщения и анализ, формулировать отношение к содержанию.*

2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержания реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности. Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.

*Оценивается умение определить круг рассматриваемых в реферате вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме.*

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.

*Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.*

### **Примерные тексты к кандидатскому экзамену**

#### **Study at Home**

Another pre-Soviet way of life is returning to Moscow. Home education has recently been legalized by city authorities. Moscow News applied to the education department of Moscow's government for comment.

Natalia Shelakhina, head of the department for preschool and primary education, said that until recently only parents of sick and under-developed children were allowed to resort to home teaching. All parents who are not satisfied with the existing schools can hire private teachers or teach their children themselves.

Children learning at home will be formally registered in schools and their parents will get an equivalent of what the state annually spends on each student. The sum is officially estimated at 480 rubles (about \$100).

Those who will want to improve their financial situation by skipping school will be

---

<sup>1</sup> Один машинописный лист - 1800 печатных знаков.

disappointed. First, the amount is too small. Second, in order to get permission to educate a child at home the family must sign a contract with a school, after which its representatives examine the child's conditions. If that is approved, school representatives will provide a detailed curriculum and textbooks free of charge.

Parents, in turn, have to provide basic knowledge for their kids. The children will be tested once a month, term, or year, depending on the specific school. If a child fails the exams he or she will have to continue studying in an assigned school. The schools will issue certificates to those who satisfactorily pass the exams.

Only few families choose to tutor their children at home. The majority are affluent families whose children are studying music or preparing for careers in sports. Those parents usually are not interested in state money. The authorities refused to identify any of them.

The education department maintains that this form of education is unlikely to spread. Just like a century ago, only the rich can afford home education. When contacted by phone, education authorities in several of Moscow's districts could not say if any children were going to be educated at home, sounding rather perplexed.

In 1992 the new law on education cancelled the Soviet compulsory education system. Many children are now washing cars, selling newspapers or just begging, and their parents are satisfied that the children earn their living themselves.

Moscow's education department is presently trying to restore the old system of registering children of school age to ensure that all go to primary school. The police are looking up parents who do not let their children go to school.

### **For the Young Teacher**

Are you the kind of teacher whose children groan or sigh when the bell rings, because they don't want their lesson to stop? "What fun" they say as they leave the room. "We had a marvellous lesson today" they tell their mothers and fathers. "Our teacher's terrific" they tell their friends. Or are you the sort of teacher who says to the class "Now I'm going to read you a funny poem" – and does so in a voice of gloom – like a man announcing the death of a close friend. Or the kind of teacher who kills a child's enthusiasm and interest by saying in reply to a pupil's honest comment ("I don't like that story, miss, I think it's stupid"): "If you talk like that, Alice, I'll put you outside the classroom door." Ah, well! It takes all sorts of teachers to make a world, I suppose. But I like my children to have fun – perhaps because I remember so well my Great-Aunt Edith who believed that "children should be seen and not heard" and was never tired of telling me so.

What then is fun in a lesson – fun for children in a classroom? Perhaps I'd better start by saying pretty what it's not! It is not chaos. It is not the teacher clapping hands for silence with no result. It is not children jumping out of their places without purpose 'or reason. It is not children talking to each other at the tops of their voices in competition with the teacher. All this would show a teacher who has no control and no discipline. Above all, this kind of thing would reflect a lack of personal discipline in the mind of the teacher.

### **Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.

8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

### 2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p>	<p>Этап формирования знаний</p>	<p>Знать:</p>	<p>способы и методы перевода текстов научного дискурса иностранного языка, необходимых для восприятия и понимания достижений изучаемой отрасли науки</p> <p>иноязычную общенаучную терминологическую базу и терминологию научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; методы оценки и анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности</p> <p>правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах</p> <p>методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)</p> <p>особенности функционального научного стиля иностранного языка,</p>	<p>1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p>



Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса, первичного и вторичного текстов	
<p>1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p> <p>2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p>	Этап формирования умений	Уметь:	<p>переводить научную литературу с иностранного языка и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата;</p> <p>распознавать и переводить иноязычные общенаучный термины и термины научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; проводить анализ иноязычных научных текстов изучаемой специальности;</p> <p>осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена; использовать этикетные формы научно-профессионального общения;</p> <p>применять методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ);</p>	<p><b>1. Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p> <p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; писать научные обзоры, эссе, тезисы и аннотации статей	
<p>1. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p> <p>2. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>	Этап формирования навыков и получения опыта	Владеть навыками и (или) опытом деятельности:	<p>навыками работы с различными способами и методами перевода научной информации с применением изучаемого иностранного языка</p> <p>навыками различных видов перевода для обработки большого количества информации, в том числе с помощью машинного перевода и постредактирования</p> <p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов; навыками осуществления собственных письменных и устных переводов текстов на иностранном языке</p> <p>навыками понимания и использования общенаучных иноязычных терминов и терминов в сфере изучаемой отрасли науки при реализации всех видов речевой деятельности;</p> <p>навыками проведения анализа иноязычных научных текстов изучаемой</p>	<p>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке. Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p> <p>3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			<p>специальности и представления результатов на иностранном языке</p> <p>навыками использования общенаучной и специальной иноязычной терминологии в собственных письменных научных текстах на иностранном языке</p> <p>навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами по тематике, связанной с проводимым исследованием</p> <p>навыками продуцирования собственных устных научных текстов на иностранном языке</p> <p>навыками работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)</p> <p>навыками различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации</p> <p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов</p> <p>навыками</p>	

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке	

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

#### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
1. Чтение текста	Чтение без фонетических искажений, содержащее 1-2 фонетических ошибки	Чтение без фонетических искажений, содержащее 3-4 фонетических ошибки	Чтение с небольшими фонетическими искажениями, содержащее 5-6 фонетических ошибок	Чтение с фонетическими искажениями. Содержащее более 6 фонетических ошибок
2. Пересказ текста	Логически и грамматически правильная передача основного содержания. Не более 2-3 ошибок лексико-грамматического характера.	Правильный пересказ текста, содержащий не более 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	В основном правильная передача текста, не более 6 ошибок лексико-грамматического характера.	Неверная передача содержания, более 7 ошибок лексико-грамматического характера.
3. Беседа с экзаменаторами по направлению подготовки и (или) о научной работе аспиранта	Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Замедленный темп, логичность высказываний, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера	Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 5 ошибок.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

## РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

### 3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена

#### 3.1.1. Основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 203 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18544-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535332> (дата обращения: 15.02.2024).

#### 3.1.2. Дополнительная литература

1. Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541185> (дата обращения: 15.02.2024).

2. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking : учебное пособие для вузов / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08043-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537378> (дата обращения: 15.02.2024).

### 3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### **3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.3.1. Информационные технологии**

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

#### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк

«27» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.2  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(немецкий)**

**Научная специальность**

**5.8.7. Методология и технология профессионального образования**

**Направленность (профиль):**

**Информатика**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

**Москва, 2024 г.**



Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (немецкий)* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования*.

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
*заведующий кафедрой иностранных языков и культуры, доктор педагогических наук, доцент Апанасюк Л.А.*

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры

Протокол №8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



(подпись)

Л.А. Апанасюк

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	6
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	7
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	11
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>12</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	12
3.1.1. Основная литература .....	12
3.1.2. Дополнительная литература.....	13
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	13
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	13
3.3.1. Информационные технологии .....	13
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>15</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (немецкий)* разработана по научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования* и отрасли науки *Педагогические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *дисциплине иностранный язык (немецкий)*.

Кандидатский экзамен по *иностранному языку (немецкий)* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

***Экзаменационный билет включает три вопроса:***

– *Первый вопрос:*

Прочитайте текст на иностранном языке, выполните письменный перевод на русский язык и пересказ текста на иностранном языке (прилагается текст).

– *Второй вопрос:*

Кратко изложите на иностранном языке содержание реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности.

– *Третий вопрос:*

Расскажите о своей научной работе на иностранном языке.

### **2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен**

#### **РАЗДЕЛ 1. РАБОТА НАД ЯЗЫКОВЫМ МАТЕРИАЛОМ**

**Тема 1.1. Функциональный стиль научной литературы (лексико-грамматические особенности).**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Фонетика, лексика, грамматика, функциональная стилистика немецкого языка. Содержательно-формальный аспект *научного функционального стиля*: жанровое разнообразие научной прозы, лексический состав и особая роль специальной терминологии, морфологические и синтаксические особенности научного дискурса.

**Тема 1.2. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации; контекстуальные замены; многозначность лексики.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Грамматические трансформации. Приемы грамматических трансформаций: перестановки, опущения и добавления, перестройки и замены предложений. Стилистические трансформации. Приемы стилистических трансформаций: синонимические замены и описательный перевод, компенсация и прочие виды замен. Лексические трансформации: замена и добавления, конкретизация и генерализация предложений, опущения. Контекстуальные замены. Многозначность лексики. "Ложные друзья" переводчика.

## **РАЗДЕЛ 2. ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Тема 2.1. Аудирование научных текстов и говорение.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

*Аудирование.* Понимание звучащей аутентичной монологической и диалогической речи по научной и профессиональной проблематике, представленной в записи на аудионосителях. Понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты).

*Говорение.* Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.). Работа направлена на выработку у обучающихся следующих умений:

- монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам, соответствующим отрасли науки, научной специальности, теме диссертации аспиранта (в форме сообщения, информации, доклада);
- диалогической речи, позволяющими аспиранту принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его темой диссертации, а также отраслью науки, научной специальностью, по которым аспирант подготавливает диссертацию.

**Тема 2.2. Чтение и перевод, смысловой анализ и презентация текстов.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Просмотровое, ознакомительное, изучающее чтение. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык и с родного на иностранный. Понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

**Тема 2.3. Письмо: создание вторичных (аннотация, обзор, реферат) и собственных научных текстов (статья, доклад, обоснование исследования) и их презентация.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** План или конспект к прочитанному, изложение содержания прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации) - вторичные тексты; доклад и сообщение по теме направленности (профиля) аспиранта, научная статья для публикации в зарубежном научном издании – первичные тексты.

## **2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

### **Перечень заданий/вопросов к кандидатскому экзамену**

1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке. Объем 2500 - 3000 печатных знаков<sup>1</sup>. Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.

*Оцениваются знания фонетики, грамматики, стилистики, умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщения и анализ, формулировать отношение к содержанию.*

2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержания реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности. Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.

*Оценивается умение определить круг рассматриваемых в реферате вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме.*

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.

*Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.*

### **Примерные тексты к кандидатскому экзамену**

#### **Jugend in den 1950er-Jahren**

*Von Clara Walther*

*Erstveröffentlichung 2007. Letzte Aktualisierung*

**In den 1950er-Jahren ging es in Deutschland wieder aufwärts: Die Löhne stiegen, die Arbeitszeit sank und eine neue Lässigkeit ergriff die deutschen Jugendlichen. Sie waren die Ersten, die eine eigene, sichtbare Jugendkultur in der Bundesrepublik etablierten.**

#### ***Halbstarke Teenager***

Das provokative Auftreten der Halbstarke wurde schnell zum Sinnbild einer ganzen Generation. Mit der Zigarette im Mund, der modischen Lederjacke und dem laut knatternden Moped entsetzten sie in den 1950er-Jahren die braven Bundesbürger. Kein Wunder, denn schließlich berichteten sensationshungrige Journalisten 1956 fast täglich über Halbstarckenkrawalle auf den Straßen.

---

<sup>1</sup> Один машинописный лист - 1800 печатных знаков.

Wenn man der Presse glaubte, verstand es ein echter Halbstarker eben, gewaltsam auf den Putz zu hauen und nutzlos herumzugammeln. Wer deutsche Schlager hörte, hatte in einer Halbstarke-Clique nichts verloren, denn Halbstarke begeisterten sich für alles, was aus Amerika kam. Und das war vor allem Rock'n'Roll. Hauptsächlich junge Männer aus der Arbeiterschicht fühlten sich zu der Bewegung hingezogen – auch wenn weit weniger Jugendliche den Halbstarke angehörten, als viele glaubten. Nur etwa fünf Prozent der damals 14- bis 19-Jährigen gab in späteren Jahren an, halbstarke gewesen zu sein. Sicherlich waren es aber viel mehr, die mit der rebellischen Haltung ihrer Altersgenossen sympathisierten.

### **Existentialisten mit philosophischen Idolen**

Bei den jugendlichen Existenzialisten war dies jedoch kaum der Fall. Viele "Exis" verachteten das aggressive Gehabe der Halbstarke, denn in ihrem eigenen Umfeld ging es um einiges gesitteter zu. Die "Exis" ließen sich vormittags von Oberstufenlehrern belehren und verbrachten die Abende in verrauchten Jazz-Clubs. Die französischen Philosophen Jean-Paul Sartre und Albert Camus gehörten zu ihren geistigen Vorbildern. Schwarze Strümpfe, schwarze Hosen und schwarze Rollkragenpullover hoben sie rein äußerlich von den anderen Jugendgruppen ab.

### **Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

### **2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования**

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на	Этап формирования знаний	Знать:	способы и методы перевода текстов научного дискурса иностранного языка, необходимых для восприятия и понимания достижений изучаемой отрасли науки иноязычную общенаучную	1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану,

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
иностранном языке.			терминологическую базу и терминологию научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; методы оценки и анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности	составленному во время подготовки.
			правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах	
			методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)	
			особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса, первичного и вторичного текстов	
1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на	Этап формирования умений	Уметь:	переводить научную литературу с иностранного языка и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; распознавать и переводить	1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p> <p>2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p>			<p>иноязычные общенаучный термины и термины научных исследований в сфере изучаемой отрасли науки; проводить анализ иноязычных научных текстов изучаемой специальности;</p>	<p>пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p> <p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p>
			<p>осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена; использовать этикетные формы научно-профессионального общения;</p>	
			<p>применять методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ);</p>	
			<p>читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; писать научные обзоры, эссе, тезисы и аннотации статей</p>	
<p>1. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p>	<p>Этап формирования навыков и получения опыта</p>	<p>Владеть навыками и (или) опытом деятельности:</p>	<p>навыками работы с различными способами и методами перевода научной информации с применением изучаемого иностранного языка</p>	<p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b> Форма проверки – изложение</p>



Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>2. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>			<p>навыками различных видов перевода для обработки большого количества информации, в том числе с помощью машинного перевода и постредактирования</p>	<p>информации на иностранном языке.</p>
			<p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов; навыками осуществления собственных письменных и устных переводов текстов на иностранном языке</p>	<p>3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>
			<p>навыками понимания и использования общенаучных иноязычных терминов и терминов в сфере изучаемой отрасли науки при реализации всех видов речевой деятельности;</p>	
			<p>навыками проведения анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности и представления результатов на иностранном языке</p>	
			<p>навыками использования общенаучной и специальной иноязычной терминологии в собственных письменных научных текстах на иностранном языке</p>	
			<p>навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями,</p>	

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			докладами по тематике, связанной с проводимым исследованием	
			навыками продуцирования собственных устных научных текстов на иностранном языке	
			навыками работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)	
			навыками различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации	
			навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов	
			навыками продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке	

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

#### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
1. Чтение текста	Чтение без	Чтение без	Чтение с	Чтение с

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
	фонетических искажений, содержащее 1-2 фонетических ошибки	фонетических искажений, содержащее 3-4 фонетических ошибки	небольшими фонетическими искажениями, содержащее 5-6 фонетических ошибок	фонетическими искажениями. Содержащее более 6 фонетических ошибок
2. Пересказ текста	Логически и грамматически правильная передача основного содержания. Не более 2-3 ошибок лексико-грамматического характера.	Правильный пересказ текста, содержащий не более 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	В основном правильная передача текста, не более 6 ошибок лексико-грамматического характера.	Неверная передача содержания, более 7 ошибок лексико-грамматического характера.
3. Беседа с экзаменаторами по направлению подготовки и (или) о научной работе аспиранта	Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Замедленный темп, логичность высказываний, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера	Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 5 ошибок.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

### РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

#### 3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена

##### 3.1.1. Основная литература

1. Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt : учебник и практикум для вузов / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 210 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537075> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Аверина, А. В. Грамматика немецкого языка (B1) : учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 449 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09238-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541504> (дата обращения: 14.02.2024).

### 3.1.2. Дополнительная литература

1. Гусева, А. Е. Лексикология немецкого языка : учебник и практикум для вузов / А. Е. Гусева, И. Г. Ольшанский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 428 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09476-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540894> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12061-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537445> (дата обращения: 14.02.2024).

3. Левитан, К. М. Немецкий язык для юристов : учебник и практикум для вузов / К. М. Левитан. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 299 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02884-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535583> (дата обращения: 14.02.2024).

### 3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### 3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена

#### 3.3.1. Информационные технологии

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;

3. Проектор;

**3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

**3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Заведующий кафедрой

Л.А. Апанасюк

«27» февраля 2024 г.

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.2  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(французский)**

**Научная специальность**

**5.8.7. Методология и технология профессионального образования**

**Направленность (профиль):**

**Информатика**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

**Москва, 2024 г.**

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (французский)* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования.*

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
*заведующий кафедрой иностранных языков и культуры, доктор педагогических наук, доцент Апанасюк Л.А.*

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков и культуры

Протокол №8 от «27» февраля 2024 года

Заведующий кафедрой  
доктор педагогических наук, доцент



(подпись)

Л.А. Апанасюк



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	6
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	7
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	11
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>12</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	12
3.1.1. Основная литература .....	12
3.1.2. Дополнительная литература.....	12
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	13
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	13
3.3.1. Информационные технологии .....	13
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	14
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	14
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>15</b>

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *иностранному языку (французский)* разработана по научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования* и отрасли науки *Педагогические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *дисциплине иностранный язык (французский)*.

Кандидатский экзамен по *иностранному языку (французский)* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

***Экзаменационный билет включает три вопроса:***

– *Первый вопрос:*

Прочитайте текст на иностранном языке, выполните письменный перевод на русский язык и пересказ текста на иностранном языке (прилагается текст).

– *Второй вопрос:*

Кратко изложите на иностранном языке содержание реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности.

– *Третий вопрос:*

Расскажите о своей научной работе на иностранном языке.

### **2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен**

#### **РАЗДЕЛ 1. РАБОТА НАД ЯЗЫКОВЫМ МАТЕРИАЛОМ**

**Тема 1.1. Функциональный стиль научной литературы (лексико-грамматические особенности).**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** фонетика, лексика, грамматика, функциональная стилистика французского языка. Содержательно-формальный аспект научного функционального стиля: жанровое разнообразие научной прозы, лексический состав и особая роль специальной терминологии, морфологические и синтаксические особенности научного дискурса.

**Тема 1.2. Основы научного перевода: адекватность, переводческие трансформации; контекстуальные замены; многозначность лексики.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Грамматические трансформации. Приемы грамматических трансформаций: перестановки, опущения и добавления, перестройки и замены предложений. Стилистические трансформации. Приемы стилистических трансформаций: синонимические замены и описательный перевод, компенсация и прочие виды замен. Лексические трансформации: замена и добавления, конкретизация и генерализация предложений, опущения. Контекстуальные замены. Многозначность лексики. "Ложные друзья" переводчика.

## **РАЗДЕЛ 2. ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Тема 2.1. Аудирование научных текстов и говорение.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

*Аудирование.* Понимание звучащей аутентичной монологической и диалогической речи по научной и профессиональной проблематике, представленной в записи на аудионосителях. Понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты).

*Говорение.* Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов, просьб и т.д.). Работа направлена на выработку у обучающихся следующих умений:

- монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам, соответствующим отрасли науки, научной специальности, теме диссертации аспиранта (в форме сообщения, информации, доклада);
- диалогической речи, позволяющими аспиранту принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его темой диссертации, а также отраслью науки, научной специальностью, по которым аспирант подготавливает диссертацию.

**Тема 2.2. Чтение и перевод, смысловой анализ и презентация текстов.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** Просмотровое, ознакомительное, изучающее чтение. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык и с родного на иностранный. Понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п.

**Тема 2.3. Письмо: создание вторичных (аннотация, обзор, реферат) и собственных научных текстов (статья, доклад, обоснование исследования) и их презентация.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:** План или конспект к прочитанному, изложение содержания прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации) - вторичные тексты; доклад и сообщение по теме направленности (профиля) аспиранта, научная статья для публикации в зарубежном научном издании – первичные тексты.

## **2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

### **Перечень заданий/вопросов к кандидатскому экзамену**

1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке. Объем 2500 - 3000 печатных знаков<sup>1</sup>. Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.

*Оцениваются знания фонетики, грамматики, стилистики, умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщения и анализ, формулировать отношение к содержанию.*

2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержания реферата (реферирования научной статьи) по научной специальности. Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.

*Оценивается умение определить круг рассматриваемых в реферате вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме.*

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.

*Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.*

### **Примерные тексты к кандидатскому экзамену**

#### **L'apprentissage adaptatif intelligent**

Chaque apprenant est unique dans sa démarche d'apprentissage. Cependant, la plupart des méthodes d'enseignement et documents pédagogiques sont les mêmes pour tous. Cela crée un problème d'apprentissage, en imposant un fardeau à l'apprenant, qui doit savoir comment faire avec le contenu. Cela signifie que certains apprenants s'ennuieront, que d'autres se perdront, et qu'au final, très peu d'entre eux découvriront des chemins à travers le contenu qui mèneront à un apprentissage optimal. L'enseignement adapté offre une solution à ce problème. Il permet de mieux comprendre les besoins des étudiants et de favoriser leur motivation et leur réussite. Il utilise les données antérieures et actuelles de l'apprenant pour créer un parcours personnalisé à travers le contenu éducatif.

Comment intégrer l'apprentissage adaptatif intelligent dans ses enseignements ?

---

<sup>1</sup> Один машинописный лист - 1800 печатных знаков.

- L'enseignant crée des profils d'apprenants à partir de besoins ou d'intérêts d'apprentissage identifiés au préalable ;
- Puis, pour chaque profil, il adapte le cours en créant un parcours d'apprentissage particulier. Des activités d'apprentissage, une stratégie pédagogique basée sur un séquençement de ces activités. Et sur des rétroactions, une stratégie de soutien à l'apprentissage et une stratégie d'évaluation formative ;
- À partir de son profil, un parcours est suggéré à l'étudiant. Au fur et à mesure de son avancée dans le cours, les objectifs d'apprentissage, la stratégie pédagogique et le contenu pédagogique peuvent varier selon ses erreurs ou ses réussites. Chaque fois qu'un objectif d'apprentissage est atteint, une auto-évaluation lui est proposée. Ces évaluations progressives et récurrentes sont des indicateurs connus de l'apprenant. Ainsi, celui-ci pourra améliorer ses résultats d'apprentissage, puisqu'il pourra comprendre les points du cours qui lui reste à approfondir.

**Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.
5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

**2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования**

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.	Этап формирования знаний	Знать:	<p>способы и методы перевода текстов научного дискурса иностранного языка, необходимых для восприятия и понимания достижений изучаемой отрасли науки</p> <p>иноязычную общенаучную терминологическую базу и терминологию научных исследований в сфере</p>	1. <b>Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			<p>изучаемой отрасли науки; методы оценки и анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности</p> <p>правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения в устной и письменной формах</p> <p>методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)</p> <p>особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов и оформления собственного дискурса, первичного и вторичного текстов</p>	
<p>1. Изучающее чтение оригинального текста на иностранном языке по научной специальности аспиранта. Выполнение перевода на русский язык и пересказ текста на иностранном языке.</p>	<p>Этап формирования умений</p>	<p>Уметь:</p>	<p>переводить научную литературу с иностранного языка и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата;</p> <p>распознавать и переводить иноязычные общенаучный термины и термины научных</p>	<p><b>1. Оригинальные тексты на иностранном языке.</b> Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме пересказа по плану, составленному во время подготовки.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
2. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.			<p>исследований в сфере изучаемой отрасли науки; проводить анализ иноязычных научных текстов изучаемой специальности;</p> <p>осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической формах в ситуациях научного и профессионального обмена; использовать этикетные формы научно-профессионального общения;</p> <p>применять методы и технологии работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ);</p> <p>читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата; писать научные обзоры, эссе, тезисы и аннотации статей</p>	<p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b></p> <p>Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p>
<p>1. Краткое изложение на иностранном языке (Summary) содержание реферата по научной специальности.</p> <p>2. Беседа с экзаменаторами на иностранном</p>	Этап формирования навыков и получения опыта	Владеть навыками и (или) опытом деятельности:	<p>навыками работы с различными способами и методами перевода научной информации с применением изучаемого иностранного языка</p> <p>навыками различных видов перевода для обработки большого количества</p>	<p><b>2. Реферирование научной иностранной статьи на иностранном языке.</b></p> <p>Форма проверки – изложение информации на иностранном языке.</p>

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>			<p>информации, в том числе с помощью машинного перевода и постредактирования</p>	<p>3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научной специальностью аспиранта и (или) о научной работе (диссертации) аспиранта.</p>
			<p>навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов; навыками осуществления собственных письменных и устных переводов текстов на иностранном языке</p>	
			<p>навыками понимания и использования общенаучных иноязычных терминов и терминов в сфере изучаемой отрасли науки при реализации всех видов речевой деятельности;</p>	
			<p>навыками проведения анализа иноязычных научных текстов изучаемой специальности и представления результатов на иностранном языке</p>	
			<p>навыками использования общенаучной и специальной иноязычной терминологии в собственных письменных научных текстах на иностранном языке</p>	
			<p>навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами по тематике, связанной с проводимым исследованием</p>	



Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
			навыками продуцирования собственных устных научных текстов на иностранном языке	
			навыками работы с обширными базами научной информации с применением изучаемого иностранного языка (поиск, перевод и анализ)	
			навыками различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации	
			навыками компрессии информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов	
			навыками продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке	

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

#### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
1. Чтение текста	Чтение без фонетических искажений, содержащее 1-2 фонетических	Чтение без фонетических искажений, содержащее 3-4 фонетических	Чтение с небольшими фонетическими искажениями, содержащее	Чтение с фонетическими искажениями. Содержащее более 6 фонетических

Аспект	Оценка			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Не удовлетворительно
	ошибки	ошибки	5-6 фонетических ошибок	ошибок
2. Пересказ текста	Логически и грамматически правильная передача основного содержания. Не более 2-3 ошибок лексико-грамматического характера.	Правильный пересказ текста, содержащий не более 4-5 ошибок лексико-грамматического характера.	В основном правильная передача текста, не более 6 ошибок лексико-грамматического характера.	Неверная передача содержания, более 7 ошибок лексико-грамматического характера.
3. Беседа с экзаменаторами по направлению подготовки и (или) о научной работе аспиранта	Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации.	Замедленный темп, логичность высказываний, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера	Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера	Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 5 ошибок.

Общая оценка выставляется как среднее арифметическое по пятибалльной системе.

### РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

#### 3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена

##### 3.1.1. Основная литература

1. Путилина, Л.В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык): учебное пособие / Л.В. Путилина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : ОГУ, 2017. - 104 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1647-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Мешкова, И. Н. Французский язык для юристов. Статут международного суда ООН (В1-В2) : учебное пособие для вузов / И. Н. Мешкова, О. А. Шереметьева. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 172 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07459-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540296> (дата обращения: 14.02.2024).

##### 3.1.2. Дополнительная литература

1. Александрова, Л.В. Обучение письменному переводу с французского языка на русский: учебно-методические рекомендации / Л.В. Александрова, Н.И. Тарасова;

Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования Северный (Арктический) федеральный университет им. М.В. Ломоносова. - Архангельск: САФУ, 2015. - Ч. 1. - 40 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436280> (дата обращения: 14.02.2024).

2. Крайсман, Н.В. Французский язык: деловая и профессиональная коммуникация / Н.В. Крайсман ; Министерство образования и науки России, Казанский национальный исследовательский технологический университет. – Казань : Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2017. – 108 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560572>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7882-2201-1. – Текст : электронный. (дата обращения: 14.02.2024).

### **3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных**

<b>№ №</b>	<b>Название электронного ресурса</b>	<b>Описание электронного ресурса</b>	<b>Используемый для работы адрес</b>
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### **3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

#### **3.3.1. Информационные технологии**

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	—·—·—



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Декан факультета политических и  
социальных технологий**

**С.В. Пивнева  
«28» февраля 2024 г.**

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА  
2.3.1  
СПЕЦИАЛЬНАЯ ДИСЦИПЛИНА «МЕТОДОЛОГИЯ И ТЕХНОЛОГИЯ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

**Научная специальность**

**5.8.7. Методология и технология профессионального образования**

**Направленность (профиль):**

**Информатика**

**Уровень профессионального образования**

**Высшее образование - подготовка кадров высшей квалификации**

**Форма обучения**

**Очная**

**Москва, 2024г.**

Программа кандидатского экзамена по *специальной дисциплине «Методология и технология профессионального образования»* разработана в соответствии с паспортом научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования.*

Программа кандидатского экзамена разработана рабочей группой в составе:  
заведующий кафедрой информационных технологий, искусственного интеллекта и общественно-социальных технологий цифрового общества, РГСУ, канд. пед. наук, доцент Пивнева С.В.

Программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры информационных технологий, искусственного интеллекта и общественно-социальных технологий цифрового общества.

Протокол № 11 от «28» февраля 2024 г.

Заведующий кафедрой  
кандидат педагогических наук, доцент



(подпись)

С.В. Пивнева

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>4</b>
2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен .....	4
2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена .....	7
2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования .....	9
2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта.....	10
<b>РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА .....</b>	<b>11</b>
3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена .....	11
3.1.1. Основная литература .....	11
3.1.2. Дополнительная литература.....	11
3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных .....	12
3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	12
3.3.1. Информационные технологии .....	12
3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства .....	13
3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена.....	13
<b>ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ.....</b>	<b>14</b>



## РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа кандидатского экзамена по *специальной дисциплине «Методология и технология профессионального образования»* (далее - *специальная дисциплина*) разработана по научной специальности 5.8.7. *Методология и технология профессионального образования* и отрасли науки *педагогические науки*.

Целью проведения кандидатского экзамена является оценка степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по соответствующей научной специальности и в соответствующей отрасли науки, по той или иной теме готовящейся или подготовленной диссертации.

## РАЗДЕЛ 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен представляют собой форму проведения промежуточной аттестации по *специальной дисциплине*.

Кандидатский экзамен по *специальной дисциплине* проводится в устной форме по билетам. Каждый аспирант самостоятельно выбирает экзаменационный билет один раз посредством произвольного извлечения. Номер билета фиксируется в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

На ответ аспиранта членам экзаменационной комиссии отводится не более 10 минут.

По окончании ответа аспиранта председатель и члены экзаменационной комиссии могут задавать дополнительные вопросы (не более трех). Дополнительные вопросы фиксируются в соответствующем протоколе заседания экзаменационной комиссии.

По окончании ответов обучающихся объявляется совещание экзаменационной комиссии, на котором присутствуют только ее члены. На совещании обсуждаются ответы каждого обучающегося на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы. По итогам обсуждения каждому аспиранту проставляется соответствующая оценка.

Экзаменационный билет включает в себя один теоретический и один аналитический и в качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

### 2.1. Перечень разделов (тем), вынесенных на кандидатский экзамен

## РАЗДЕЛ 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ТЕОРИИ И МЕТОДИКИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

### Тема 1.1. Современное состояние профессионального образования.

#### Перечень изучаемых элементов содержания:

Смена образовательных парадигм в современном обществе. Тренды современного образования. Аксиология и инноватика профессионального образования. Опережающая система образования. Индивидуализация, интеллектуализация, интеграция и

интернационализация современного образования. Образование как культурный процесс в системе гуманистических, творческих способов взаимодействия субъектов. Совершенствование системы образовательных целей.

### **Тема 1.2. Законодательная и нормативно-правовая база профессионального образования.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Особенности нормативно-правового обеспечения профессионального образования. Конституция РФ. Закон об образовании. Федеральный государственный образовательный стандарт. Образовательная программа. Учебный план.

### **Тема 1.3. Уровни профессионального образования.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Структура системы образования. Сущность каждого из уровней профессионального образования. Типы образовательных организаций.

### **Тема 1.4. Научно-педагогические инновации в образовательной деятельности: сущность, цели, задачи, социальные механизмы инноваций в образовании.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Понятие инновационной образовательной деятельности. Виды инноваций. Инновации как развитие новых методов, технологий, каналов получения образования. Изменение личности в инновационной системе образования. Раскрытие творческого потенциала личности.

### **Тема 1.5. Социальная и личностно-ориентированная сущность образовательной системы Российской Федерации.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Социальные качества личности. Интериоризация как механизм личностного развития. Персонализация, самоидентификация, самоактуализация, индивидуализация личности. Социальный заказ к профессиональному образованию - подготовка специалистов, способных к саморазвитию и самовоспитанию, к межкультурным коммуникациям.

## **РАЗДЕЛ 2. МЕТОДОЛОГИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ**

### **Тема 2.1. Педагогическая методология: особенности становления и развития, структура и функции.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Понятие о методологии педагогики и ее уровнях. Логика педагогического исследования. Методы педагогического исследования. Характеристика основных философских направлений. Функции методологии в науке и практике образования.

### **Тема 2.2. Развитие педагогики как научной системы: понятийно-категориальный аппарат педагогической науки и его разработка.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Особенности педагогики как научной системы. Специфика применения организационных форм обучения при реализации образовательных программ начального, среднего, высшего профессионального образования. Разработка понятийно-категориального аппарата в педагогике.

**Тема 2.3. Преподаватель как субъект научно-педагогической деятельности.  
Профессиональная компетентность преподавателя.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Особенности профессиональной деятельности педагога. Специфика организации обучения при реализации образовательных программ начального, среднего, высшего профессионального образования. Роль преподавателя высшей школы.

**РАЗДЕЛ 3. ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ОРГАНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО И ВОСПИТАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ**

**Тема 3.1. Управление в сфере профессионального образования.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Специфика управления образовательной организацией. Стратегия развития профессионального образования в новых социально-экономических условиях. Влияние западной модели обучения на управление образовательной организацией. Методы повышения квалификации педагогических кадров высшей школы.

**Тема 3.2. Теория и практика обучения в высшей школе.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Новая образовательная парадигма: основы методологии, теории и практики. Теоретико-методологические основы инновационной дидактики в высшем образовании. Технологии коллективного обучения. Технологии личностно-профессионального развития специалиста. Технология «Образовательное путешествие» как личностный инструмент освоения образовательно-развивающего пространства. Технология личностно-ресурсного картирования. Личностно - ресурсная карта как субъективная модель действительности образования.

**Тема 3.3. Теория и практика воспитательной работы в высшей школе.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Профессиональное воспитание как гуманитарная образовательная практика. История развития профессионального воспитания в России и за рубежом. Специфика воспитательной работы в высшей школе. Стратегия развития воспитательной работы в высшей школе. Содержание профессионального воспитания и его организация. Профессионально-ориентированная социализация студентов в вузе. Воспитательный потенциал вуза в становлении профессионала. Теоретические и методические аспекты студенческого самоуправления. Организация волонтерской деятельности, творческих мероприятий, а также студенческого самоуправления в высшей школе.

**Тема 3.4. Профессиональное обучение и дополнительное профессиональное образование.**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

Программы переподготовки и повышения квалификации в высшей школе. Типы дополнительных образовательных программ. Особенности организации программ повышения квалификации на предприятиях. Организация обучения в отдельных сферах профессиональной деятельности.

**РАЗДЕЛ 4. ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ**

**Тема 4.1. Инновационная технология как основа организации многоуровневого образовательного процесса.**

### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Сущность, основные характеристики инновационного образовательного процесса. Интеграция образования, науки и производства как основа инновационного образовательного процесса. Интегративная сущность технологий инновационного образовательного процесса. Принципы конструирования образовательных технологий.

### **Тема 4.2. Сущность и содержательные характеристики инновационных образовательных технологий.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Инновационные образовательные технологии. Понятие «метод», «методика», «технология». Интерактивные методы обучения. Система развивающего обучения. Система развивающего обучения направленная на развитие творческих качеств личности. Личностно ориентированные педагогические технологии. Педагогика сотрудничества. Обучение в сотрудничестве. Альтернативные технологии. Экспериментальная педагогика. Интеграция содержания учебных предметов в технологическом образовании.

### **Тема 4.3. Принципы, алгоритмы проектирования и использования образовательных технологий в учебном процессе вуза.**

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

Образовательная технология – сущность, содержательная характеристика. Отличительные черты образовательной технологии. Принципиальная схема проектирования. Технология модульного обучения. Технология проблемного обучения. Укрупнение дидактических единиц как технология обучения. Технология концентрированного обучения. Технология знаково-контекстного обучения. Методологическая основа проектирования образовательных технологий. Этапы прохождения процесса проектирования образовательных технологий.

## **2.2. Перечень оценочных материалов для проведения кандидатского экзамена**

### **Теоретический блок вопросов:**

1. Профессиональное педагогическое образование: проблемы и перспективы развития.
2. Методология и методологическое обеспечение педагогического исследования: понятия и характеристика элементов, технологии их построения.
3. Аксиологические смыслы профессионального педагогического образования. Гуманизация педагогического образования.
4. Личностно-деятельностный и личностно-ориентированный подходы в профессионально-педагогических исследованиях.
5. Структура и виды профессиональных умений.
6. Многоуровневая модель профессионального образования России.
7. Структура Федеральных государственных образовательных стандартов.
8. Основные положения Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» о профессиональном обучении и дополнительном профессиональном образовании.
9. Сущность компетентного подхода в профессиональном образовании.
10. Структура современной системы профессионального педагогического образования: ее особенности и перспективы развития.
11. Современные технологии профессионального образования.

12. Сущность независимой системы оценки качества профессионального образования.

13. Личностно ориентированное профессиональное образование: цели и принципы, содержание.

14. Социализация личности в процессе профессионального образования. Проблемы адаптации выпускника школы в профессиональных образовательных учреждениях, в образовательных учреждениях высшего образования.

15. Мониторинг профессионального развития личности.

16. Развитие личности педагога в системе дополнительного профессионального педагогического образования.

17. Основы управления профессиональным образовательным учреждением.

18. Управление качеством профессионального образования

19. Система менеджмента качества профессионального образовательного учреждения.

19. Проблема оценки эффективности профессионального образования.

20. Инновационные процессы в развитии профессионального образования.

21. Теория непрерывного профессионального образования.

22. Цели и ценности дополнительного профессионального образования. Дополнительное профессиональное образование как андрагогический процесс.

23. Цели и задачи создания учебных центров профессиональных квалификаций (многофункциональных центров прикладных квалификаций).

24. Наставничество в профессиональном образовании

25. Логика педагогического исследования.

26. Методы педагогического исследования.

27. Основные функции методологии в науке и практике образования.

28. Особенности педагогики как научной системы.

29. Сущность и содержание профессиональной компетентности преподавателя.

30. Научно-педагогическая детальность преподавателя.

#### **Аналитическое задание:**

Задание 1. Проведите анализ актуальной монографии по темам Паспорта научной специальности 5.8.7. «Методология и технология профессионального образования». Напишите рецензию к данной монографии.

Задание 2. Разработайте дополнительную образовательную программу по теме вашего исследования

В качестве третьего вопроса в экзаменационном билете предлагается на примере своей исследовательской области выделить и проанализировать проблемы, возникающие в ней.

#### **Перечень вопросов для проведения беседы по теме диссертационного исследования:**

1. Актуальность темы диссертационного исследования.
2. Соответствие объекта, предмета, цели теме диссертационного исследования.
3. Соответствие задач достижению цели диссертационного исследования.
4. Корректность в формулировке гипотезы исследования.

5. Обоснованность выбранной методологической основы диссертационного исследования.
6. Анализ структуры и содержания диссертационного исследования..
7. Соответствие текста работы заявленной методологической основе.
8. Обоснованность формулировки новизны и теоретической значимости.
9. Обоснованность выводов.

### 2.3. Показатели оценивания результатов освоения дисциплины с указанием этапов их формирования

Показатель оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)	Этапы формирования результатов освоения дисциплины (модуля)	Результаты освоения дисциплины (модуля)		Перечень заданий для оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)
<p>Теоретический блок вопросов</p> <p><i>Уровень освоения программного материала, логика и грамотность изложения, умение самостоятельно обобщать и излагать материал</i></p>	<p>Этап формирования знаний</p>	<p>Знать:</p>	<p>этические нормы в профессиональной деятельности</p>	<p><i>Вопросы №№ 1-8</i></p>
			<p>технологии, методы и средства обучения и воспитания;</p>	<p><i>Вопросы №№ 9-21, 25-26</i></p>
			<p>программы дополнительного профессионального образования</p>	<p><i>Вопросы №№ 22, 23, 27, 28</i></p>
			<p>инновационные формы преподавательской деятельности</p>	<p><i>Вопросы №№ 24, 29, 30</i></p>
<p>Аналитическое задание (задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.)</p> <p><i>Практическое применение теоретических положений применительно к профессиональным задачам, обоснование принятых решений</i></p>	<p>Этап формирования умений</p>	<p>Уметь:</p>	<p>следовать этическим нормам в профессиональной деятельности</p>	<p><i>Задание № 1</i></p>
			<p>создавать инновационные формы профессионального образования</p>	<p><i>Задание № 1</i></p>
			<p>проектировать программы развития</p>	<p><i>Задание № 1</i></p>

			образовательных организаций	
			выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося	<i>Задание № 1</i>
Аналитическое задание (задачи, ситуационные задания, кейсы, проблемные ситуации и т.д.)  <i>Решение практических заданий и задач, владение навыками и умениями при выполнении практических заданий, самостоятельность, умение обобщать и излагать материал.</i>	Этап формирования навыков и получения опыта	Владеть навыками и (или) опытом деятельности:	навыками моделирования, осуществления и оценивания образовательный процесс и проектировать программы дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностям и работодателя	<i>Задание № 2</i>
			навыками преподавательской деятельности	<i>Задание № 2</i>

#### 2.4. Порядок оценки уровня знаний аспиранта

Ответы на кандидатском экзамене оцениваются каждым членом экзаменационной комиссии по пятибалльной системе.

##### Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:

*Оценка «отлично» — глубокие, исчерпывающие знания всего программного материала, понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, твердое знание основных положений смежных дисциплин: логически последовательные,*

содержательные, полные, правильные и конкретные ответы на все вопросы экзаменационного билета.

Оценка «хорошо» — твердые и достаточно полные знания всего программного материала, правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений; последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы; при ответах на вопросы могут быть допущены отдельные незначительные неточности, но в целом ответ дан верный.

Оценка «удовлетворительно» — знание основного материала программы; правильные и конкретные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы, при ответах на отдельные вопросы допущены серьезные неточности.

Оценка «неудовлетворительно» — неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов, грубые ошибки в ответе, непонимание сущности излагаемых вопросов.

### **РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**

#### **3.1. Перечень основной и дополнительной литературы для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

##### **3.1.1. Основная литература**

1. Колесникова, Г. И. Методология психолого-педагогических исследований : учебное пособие для вузов / Г. И. Колесникова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 261 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11560-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537783> (дата обращения: 25.02.2024).

2. Коржуев, А. В. Основы научно-педагогического исследования : учебное пособие для вузов / А. В. Коржуев, Н. Н. Антонова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 177 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10426-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/542025> (дата обращения: 25.02.2024).

3. Афанасьев, В. В. Методология и методы научного исследования : учебник для вузов / В. В. Афанасьев, О. В. Грибкова, Л. И. Уколова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17663-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/539084> (дата обращения: 27.02.2024).

4. Старикова, Л. Д. Методология педагогического исследования : учебник для вузов / Л. Д. Старикова, С. А. Стариков. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 287 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06813-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537432> (дата обращения: 27.02.2024).

##### **3.1.2. Дополнительная литература**

1. Афанасьев, В. В. Методология и методы научного исследования : учебник для вузов / В. В. Афанасьев, О. В. Грибкова, Л. И. Уколова. — 2-е изд., перераб. и доп. —



Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17663-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/539084> (дата обращения: 25.02.2024).

2. Байбородова, Л. В. Методология и методы научного исследования : учебное пособие для вузов / Л. В. Байбородова, А. П. Чернявская. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 221 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06257-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/538032> (дата обращения: 25.02.2024).

3. Дрецинский, В. А. Методология научных исследований : учебник для вузов / В. А. Дрецинский. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 349 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16977-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/539139> (дата обращения: 27.02.2024).

### 3.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки и проведения кандидатского экзамена, в том числе информационные справочные системы и профессиональные базы данных

№ №	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронная библиотека, обеспечивающая доступ высших и средних учебных заведений, публичных библиотек и корпоративных пользователей к наиболее востребованным материалам по всем отраслям знаний от ведущих российских издательств	<a href="http://biblioclub.ru/">http://biblioclub.ru/</a>
2.	Образовательная платформа Юрайт	Электронно-библиотечная система для ВУЗов, ССУЗов, обеспечивающая доступ к учебникам, учебной и методической литературе по различным дисциплинам.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
4.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Крупнейший российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 34 млн научных публикаций и патентов	<a href="http://elibrary.ru/">http://elibrary.ru/</a>
5.	База данных "EastView"	Полнотекстовая база данных периодических изданий	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>
6.	Электронная библиотека "Grebennikon"	Библиотека предоставляет доступ более чем к 30 журналам, выпускаемых Издательским домом "Гребенников".	<a href="https://grebennikon.ru/">https://grebennikon.ru/</a>

### 3.3. Информационно-технологическое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена

#### 3.3.1. Информационные технологии

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ в интернет;
3. Проектор;

### **3.3.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система: Astra Linux SE.
2. Пакет офисных программ: LibreOffice.
3. Справочная система Консультант+.
4. Okular или Acrobat Reader DC.
5. Ark или 7-zip.
6. UserGate.
7. TrueConf (client).

### **3.4. Материально-техническое обеспечение необходимое для подготовки и проведения кандидатского экзамена**

Для подготовки и проведения кандидатского экзамена используются следующие специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, кандидатского экзамена оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащен перечнем основного оборудования: специализированной мебелью (столы и стулья для преподавателя и обучающихся); компьютерной техникой с лицензионным программным обеспечением, с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
2.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
3.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____
4.		Протокол заседания кафедры № _____ от « ____ » _____ 20____ года	____·____·____